Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3112/93,

annettu 10 päivänä marraskuuta 1993,

Egeanmeren pienille saarille myönnettävää tukea koskevan erityisen järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinitarhojen ja väkevien viinien yksityisen varastoinnin osalta

(EYVL L 278, 11.11.1993, s. 52)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 2537/95, annettu 30 päivänä lokakuuta 1995	L 260	10	31.10.1995

Huom. Tämä konsolidoitu versio viittaa Euroopan laskentayksikköön ja/tai ecuun. Nämä viittaukset tulee ymmärtää 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien viittauksena euroon — neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80 (EYVL L 345, 20.12.1980, s. 1) ja neuvoston asetus (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3112/93,

annettu 10 päivänä marraskuuta 1993,

Egeanmeren pienille saarille myönnettävää tukea koskevan erityisen järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinitarhojen ja väkevien viinien yksityisen varastoinnin osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Egeanmeren pienten saarien osalta 19 päivänä heinäkuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2019/93 ([1]), ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan ja 10 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista muuntokursseista ja laskentayksiköstä 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92 ([2]), ja erityisesti sen 6 artiklan ja 9 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2019/93 9 artiklassa perustettiin hehtaaritukijärjestelmä tma-laatuviinien tuottamiseen tarkoitettujen viiniköynnösten viljelyn säilyttämiseksi Egeanmeren pienten saarten perinteisillä tuotantoalueilla; olisi säädettävä kyseisen järjestelmän hallintaa sekä neuvoston antamien edellytysten valvontaa koskevista tarvittavista yksityiskohtaisista säännöistä,

asetuksen (ETY) N:o 2019/93 10 artiklassa säädetään tuen myöntämisestä paikallisten väkevien laatuviinien vanhentamiseen, ja sen soveltamisesta olisi annettava tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt,

hallinnollisten valuuttakurssitarkistusten seurauksena muutettavista ecuina ilmaistuista hinnoista ja määristä 28 päivänä joulukuuta 1992 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3824/92 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1663/93 ([4]), vahvistettiin luettelo hinnoista ja määristä, jotka kerrotaan komission asetuksessa (ETY) N:o 537/93 ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1331/93 ([6]) vahvistetulla kertoimella 1,013088 markkinointivuoden 1993/1994 alusta, osana ilman eri toimenpiteitä tehtävää negatiivisten valuuttojen välisten erojen purkamista,

asetuksessa (ETY) N:o 2019/93 säädettyihin tukiin, joilla voidaan vaikuttaa viinintuotantoon, sisältyy tuki viinin vanhentamiseen sekä hehtaarituki tma-laatuviinien tuottamiseen tarkoitettujen viiniköynnösten viljelyn säilyttämiseksi; kyseiset tuen määrät olisi kerrottava edellä mainitulla kertoimella,

väkevien viinien vanhentamista koskevan järjestelmän asianmukaisen ja yksinkertaisen hallinnan varmistamiseksi olisi säädettävä kyseessä olevan tuottajan ja toimivaltaisen elimen välisestä vähintään kaksivuotisesta vanhentamissopimuksesta; tuen maksaminen edellyttää yhtenä eränä määrältään kohtuullisen vakuuden antamista asianmukaisesta päätökseen saattamisesta,

maatalouden alalla käytettävien muuntokurssien määrittämistä ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 10 päivänä huhtikuuta 1993 annettua komission asetusta 1068/93 ([7]) sovelletaan tämän asetuksen mukaisesti maksettaviin summiin; olisi tarkennettava vanhentamistukeen sovellettava kurssi,

---

([1]) EYVL N:o L 184, 27.7.1993, s. 1
([2]) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
([3]) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 29
([4]) EYVL N:o L 158, 30.6.1993, s. 18
([5]) EYVL N:o L 57, 10.3.1993, s. 18
([6]) EYVL N:o L 132, 29.5.1993, s. 114
([7]) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

▼B

olisi säädettävä kyseisten toimenpiteiden soveltamisesta markkinointivuoden 1993/1994 alusta alkaen, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

Tuki tma-laatuviinien tuottamiseen Egeanmeren pienillä saarilla

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2019/93 9 artiklassa säädetty hehtaarituki tma-laatuviinien tuottamiseen tarkoitettujen viiniköynnösten viljelyn säilyttämiseen myönnetään viininviljelijöiden tai niiden tuottajajärjestöjen tai -ryhmittymien pyynnöstä sellaisille viininviljelyaloille, joilleon istutettu tma-laatuviinien tuottamiseen soveltuvia viiniköynnöslajikkeita ja jotka täyttävät seuraavat edellytykset:

a) ne on kokonaan viljelty ja korjattu ja niille on tehty kaikki tavanomaiset viljelytyöt;

b) niistä on tehty komission asetuksessa (ETY) N:o 3929/87 ([1]) säädetty sato- ja tuotantoilmoitus;

c) niiden osalta noudatetaan jäsenvaltion vahvistamia ja asetuksessa (ETY) N:o 2019/93 tarkoitettuja enimmäissatomääriä.

Markkinointivuodesta 1993/1994 alkaen edellä tarkoitetun hehtaarituen määrä on ►**M1** 476,76 ◄ ecua hehtaarilta.

2 artikla

1 Hehtaaritukihakemus on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle tämän määräämän ajanjakson aikana ja viimeistään kunkin vuoden 1 päivänä toukokuuta seuraavan viinivuoden osalta. Viinivuoden 1993/1994 osalta hakemus on kuitenkin esitettävä viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1993.

2 Tukihakemuksesta on käytävä ilmi vähintään:

a) viininviljelijän sukunimi, etunimi ja osoite tai ryhmittymän tai järjestön nimi ja osoite;

b) tma-laatuviinien tuottamiseksi viljelty ala hehtaareissa ja aareissa, kyseisten viljelyalojen maarekisterinumero tai niiden tarkastuksesta vastaavan viranomaisen hyväksymä vastaava merkintä,

c) käytetyt viinirypälelajikkeet;

d) arvio saatavasta sadosta.

3 artikla

Todettuaan kyseisillä viljelyaloilla suoritetun korjuun ja tosiasiallisesti saadun sadon jäsenvaltion on maksettava tuki ennen sen viinivuoden 1 päivää huhtikuuta, jolle tuki myönnetään.

4 artikla

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle viimeistään 30 päivänä huhtikuuta ne viljelyalat, joita tukihakemus koskee ja joille tuki on tosiasiallisesti maksettu.

([1]) EYVL N:o L 369, 29.12.1987, s. 59

▼B

II OSASTO

Egeanmeren pienillä saarilla tuotettujen väkevien laatuviinien vanhentamiseen tarkoitettu tuki

5 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 2019/93 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki väkevien laatuviinien vanhentamiseen maksetaan alueen perinteisen menettelyn mukaisesti valmistetusta väkevästä viinierästä, jonka vanhentaminen on kestänyt vähintään kaksi vuotta.

Erällä tarkoitetaan sellaista viinimäärää, joka on varastoitu vanhentamista varten samana päivänä ja jonka vanhentamista ei ole keskeytetty.

Viinivuoden 1993/1994 alusta edellä mainitun tuen määrä on ►M1 0,02379 ◄ ecua hehtolitraa ja päivää kohden.

2 Väkevien laatuviinien vanhentamiseen tarkoitettu tuki myönnetään kyseisen alueen tuottajille, jotka esittävät tukihakemuksen toimivaltaisille viranomaisille kunkin viinivuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana.

Jos kokonaismäärä, jolle tukea haetaan, on suurempi kuin 40 000 hehtolitraa, kuhunkin hakemukseen sovelletaan yhdenmukaista vähennysprosenttiosuutta.

Sen tuotteen kokonaismäärä, jolle tuottaja hakee tukea, ei saa olla suurempi kuin määrä, josta kyseisenä viinivuonna on tehty tuotantoilmoitus asetuksen (ETY) N:o 3929/87 mukaisesti.

6 artikla

1 Taloudellisen toimijan, joka haluaa hyötyä tukijärjestelmästä, on tehtävä toimivaltaisen elimen kanssa vähintään kaksivuotinen vanhentamissopimus.

Vanhentamisaika alkaa sen viinivuoden, jona sato on korjattu, ensimmäisenä päivänä ja sen on jatkuttava keskeytyksettä seuraavan viinivuoden loppuun asti.

Sopimus tehdään kunkin viinivuoden alussa esitetyn tukihakemuksen perusteella. Kyseisestä hakemuksesta on käytävä ilmi vähintään:

a) tukea anovan tuottajan nimi ja osoite;

b) niiden erien määrä, joista on tehty vanhentamissopimus ja tarkka tunniste kustakin erästä (sammioiden numero, varastoitu määrä, tarkka sijainti);

c) kunkin erän osalta satovuosi, kyseisten väkevien viinien tekniset ominaisuudet ja erityisesti alkoholipitoisuus, sokeripitoisuus, kokonaishappoisuus ja haihtuva happoisuus;

d) kunkin erän osalta pakkaustapa;

e) kunkin erän osalta maininta varastointiajan ensimmäisestä ja viimeisestä päivästä.

2 Vanhentamissopimuksen asianmukainen täyttäminen oikeuttaa tuen sopimuksen allekirjoitushetkellä määritellyn kokonaismäärän maksamisen. Tuki maksetaan 50 prosentin suuruisina erinä toisen varastointivuoden alussa ja lopussa.

3 Tuen maksamisen edellytyksenä on sopimuksen voimassaoloajalta annettava vakuus asianmukaisesta päätökseen saattamisesta, jonka määrä on 50 prosenttia tuen kokonaismäärästä. Vakuus on annettava komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85 ([1]) säännösten mukaisesti.

4 Tuen määrä muunnetaan kansalliseksi valuutaksi käyttämällä tuen maksamisvuoden 1 päivästä tammikuuta sovellettavaa maatalouden muuntokurssia.

([1]) EYVL N:o L 205, 3.8.1985, s. 5

▼B

7 artikla

1 Toimivaltaisen elimen on varmistuttava vanhentamissopimuksen ehtojen noudattamisesta tuottajarekisterien tarkastamisen ja tarkastuskäyntien avulla. Kuhunkin sopimukseen kuuluu paikalla suoritettava tarkastus sopimuksen voimassaoloaikana.

Vakuus asianmukaisesta päätökseen saattamisesta vapautetaan sen jälkeen kun sopimuksen täyttäminen on todettu.

2 Jos toimivaltainen elin toteaa, että sopimuksen alainen väkevä viini ei sovellu tarjottavaksi tai suoraan kulutukseen luovutettavaksi, sen on irtisanottava sopimus.

Sopimuksen irtisanomisen seurauksena maksetut summat peritään takaisin ja vakuus asianmukaisesta päätökseen saattamisesta menetetään, jollei satu ylivoimaista estettä.

Ylivoimaiset esteet on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle kolmen arkipäivän kuluessa niiden ilmaantumisesta.

Toimivaltaisen elimen on päätettävä sovellettavista toimenpiteistä ja ilmoitettava niistä viipymättä komissiolle.

III OSASTO

Yleisiä säännöksiä

8 artikla

1 Kreikan on varmistuttava kyselyjen sekä tarkastuskäyntien avulla tukihakemuksissa annettujen tietojen oikeellisuudesta.

Jos tuki on maksettu perusteettomasti, toimivaltaiset yksiköt perivät takaisin maksetut summat, joihin lisätään tuen maksupäivästä alkaen juokseva korko. Korkoprosentti on kansallisessa lainsäädännössä vastaavissa perintätoimenpiteissä sovellettava prosentti.

2 Takaisin peritty tuki ja tarvittaessa korot maksetaan maksajina toimiville elimille tai yksiköille, jotka vähentävät ne Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoittamista menoista suhteessa yhteisörahoitukseen.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.